SonoFF

POW Ring

Quick Guide V1.1

Smart Power Meter

EN · PA · EN · ES · FR · IT · PL · SV · NL · ES · PT · DE

1

下載最新版App
eWeLink Appアプリをダウンロードしてください
Download the eWeLink App
eWeLink App herunterladen
Télécharger la eWeLink application
Scarica la eWeLink App
Pobierz eWeLink App
Ladda ner eWeLink App
Download de eWeLink App
Descargar la eWeLink aplicación
Baixe o eWeLink App
Скачать eWeLink приложение

eWeLink

Google Play · App Store

2

断电
電源オフ
Power off
Ausschalten
Éteindre
Spegnimento
Zasilanie wyłączone
Avstängd
Uitschakelen
Apagado
Desligar
Выключить

1

Nach dem Einschalten wechselt das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in den Pairungsmodus, Die WLAN-LED-Anzeige zu einem Intervall von „zweimaligem kurzen Blinken und einem langen Blinken wechselt.

Après allumage, l'appareil entre en mode d'appariage lors de l'utilisation initiale. Que l'indicateur DEL Wi-Fi clignote « deux fois brièvement puis une fois raidement ».

Dopo l'accensione, il dispositivo entrerà nella modalità di associazione quando viene utilizzato per la prima volta. Il LED del Wi-Fi passa a "un ciclo di due lampeggi brevi e uno lungo".

Po włączeniu, urządzenie podczas pierwszego użycia wejdzie w tryb parowania . Wskaźnik LED sieci Wi-Fi zmienia się w cykle dwóch krótkich i jednego długiego błysku.

Efter att den slagits på kommer enheten vid den första användningen gå in i parningsläge. LED-indikatorn för Wi-Fi ändras i en cykel med två korta och en lång blinkning.

Bij stroomop gaat het apparaat voor het eerst naar de koppelingsmodus. De Wi-Fi LED-indicator verandert in een cyclus van twee korte flitsen en één lange flits.

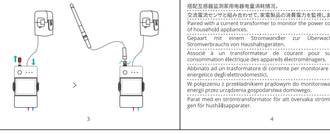
Después de encender, el dispositivo se pondrá en modo de emparejamiento por durante el primer uso. El indicador LED de Wi-Fi cambia a "un ciclo de dos destellos cortos y uno largo".

Após ligar o aparelho entrará em modo de emparelhamento durante o primeiro uso. O indicador LED Wi-Fi muda para um ciclo de dois flashes curtos e um longo.

После первого включения устройство перейдет в режим сопряжения. Светодиодный индикатор Wi-Fi начнет мигать в режиме «два раза коротко, один раз длинно».

3

安装互感器和天线
計器用変成器とアンテナを取り付ける
Install the current transformer and antenna
Installieren Sie den Stromwandler und die Antenne
Installer le transformateur de courant et l'antenne
Installare il trasformatore di corrente e l'antenna
Zainstaluj przekładnik prądowy i antenę
Installera strömtransformatorn och antennen
Installeer de stroomtransformator en antenne
Instalar el transformador de corriente y la antena
Instale o transformador de corrente e a antena
Установите трансформатор тока и антенну



Por favor, instale e faça a manutenção do dispositivo por um eletricista profissional. Para evitar o risco de choque elétrico, não opere o dispositivo ou entre em contato com o conector do terminal após conectar.

Установку и обслуживание устройства следует проводить профессиональным электриком. Во избежание поражения электрическим током не работайте с клеммными соединениями и не прикасайтесь к клеммному соединителю после подключения!

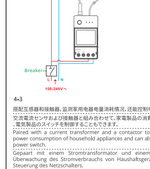
4

接线
配線手順
Wiring instruction
Verkabelungsanleitung
Instructions de câblage
Istruzioni per il cablaggio
Instrukcja okablowania
Instruktion för kabeldragning
Bedradingsinstructies
Instrucciones de cableado
Instruções de instalação
Инструкция по проводке

4-1

4-2

接配互感器和断路器，监测家用电器电量消耗情况。
交流電流センサと組み合わせて、家電製品の消費電力を監視します。
Paired with a current transformer and a contactor to monitor the power consumption of household appliances and can also control the power switch.
Gepaart mit einem Stromtransformator und einem Schütz zur Überwachung des Stromverbrauchs von Haushaltsgeräten und zur Steuerung des Netzschalters.
Associé à un transformateur de courant et un contacteur pour surveiller la consommation électrique des appareils électroménagers et peut également contrôler l'interrupteur d'alimentation.
Abbinato ad un trasformatore di corrente e ad un contattore per monitorare il consumo energetico degli elettrodomestici e può anche controllare l'interruttore di alimentazione.



Combinaison de mesure de la consommation d'appareils ménagers et de contrôle de l'interrupteur d'alimentation.
Combinado con un transformador de corriente y un contactor para monitorizar el consumo de energía de los electrodomésticos y también puede controlar el interruptor de encendido.
Emparelhado com um transformador de corrente e um contator para monitorar o consumo de energia de eletrodomésticos e também pode controlar o interruptor de ligação.
Combinado com um transformador de corrente e um contactor para monitorar o consumo de energia de eletrodomésticos e também pode controlar o interruptor de alimentação.
Combinado con un transformador de corrente y un contactor para monitorizar el consumo de energía de electrodomésticos y también puede controlar el interruptor de encendido.
Combinado com um transformador de corrente e um contator